

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 681/16-17

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 3919 3300

Date : 15 June 2017

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 28 June 2017

Motion on
“Reforming outdated legislation and promoting the development of
innovation and technology”

Hon Charles Peter MOK has given notice to move the attached motion on “Reforming outdated legislation and promoting the development of innovation and technology” at the Council meeting of 28 June 2017. The President has directed that it be printed in the terms in which it was handed in on the Agenda of the Council.

(Dora WAI)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2017年6月28日的立法會會議
莫乃光議員就
“革新過時法例，促進創新科技發展”
動議的議案

議案措辭

本會敦促政府統籌各政策局檢討過時法例，並因應科技發展、公眾期望及實際情況，重新制訂政策；為達致上述目標，政府應透過及時進行的廣泛諮詢，更新不合時宜的法例、引入有利創新的政策，以及制訂平衡持份者關注及創新的監管框架，使香港能夠與時並進；本會亦促請政府向公眾顯示願意聆聽意見和推動創新的態度，制定適合數碼經濟時代的法例，以發展智慧城市和促進創新科技的發展和普及應用，從而為市民提供更多選擇及提升香港的競爭力，以把握機遇追上國際步伐。

(Translation)

Motion on
“Reforming outdated legislation and promoting the development of
innovation and technology”
to be moved by Hon Charles Peter MOK
at the Council meeting of 28 June 2017

Wording of the Motion

That this Council urges the Government to coordinate various policy bureaux in reviewing outdated legislation and, in the light of technological development, public expectations and the actual circumstances, formulating policies afresh; to achieve the abovementioned objectives, the Government should, through extensive consultation conducted in a timely manner, update obsolete legislation, introduce policies conducive to innovation and formulate innovative regulatory frameworks that maintain a balance among the concerns of stakeholders, thereby enabling Hong Kong to keep pace with the times; this Council also urges the Government to demonstrate to the public an attitude of being willing to listen to views and promoting innovation, and enact legislation suitable for the era of digital economy, in order to develop a smart city and facilitate the development and wider application of innovation and technology, thereby providing more choices for the people and upgrading the competitiveness of Hong Kong, with a view to seizing the opportunities of catching up with the pace of the international community.